

industriebAU

architektur
technik
management



Produktionsgebäude

Bauen mit Holz

Baulicher Brandschutz

BIM

ARBEITSGEMEINSCHAFT INDUSTRIEBAU (AGI)

9 AGI-ARBEITSKREIS KORROSIONSSCHUTZ/BETONSCHUTZ
Versorgungssysteme und Strahlverfahren

PRODUKTIONSGBÄUDE

12 AUDI, BÖLLINGER HÖFE, HEILBRONN
Star Wars in der Produktion

18 SCHERER FEINBAU, ALZENAU
Schöner produzieren

24 HAWE HYDRAULIK SE, WERK KAUFBEUREN
Bewegte Silhouette

BAUEN MIT HOLZ

30 HOCHHAUS IN ASPERN, WIEN
Hoch, höher, Holz

33 GESCHÄFTS- UND WOHNHAUS, MEMMINGEN
Systematisch angepasst

34 WERKSTÄTTEN- UND FERTIGUNGSZENTRUM, TÖGING
Reduzierter Materialeinsatz

37 **Produkte**

BAULICHER BRANDSCHUTZ

38 BEMESSUNG NACH DIN EN 12602
Brandschutz mit bewehrten Porenbetonbauteilen

40 SYSTEME ZUR KABELABSCHOTTUNG
Sicher durch die Wand

42 NEUE EURO-NORM AB SEPTEMBER 2016
Feuerschutzabschlüsse richtig wählen

43 NEUE REGELUNGEN ZUR RAUCHABLEITUNG
Tore nur noch als Zuluftöffnungen zulässig

HEIZUNG/LÜFTUNG/KLIMA

44 ENERGIEEFFIZIENZLABEL FÜR ZENTRALLÜFTUNGSGERÄTE
Pro Klasse 10 Prozent Betriebskosten gespart

48 NACHHALTIGES KLIMAKONZEPT
Grüner Satellit am Münchner Flughafen

SCHALUNG UND GERÜSTBAU

50 GERÜSTBAU
Von tragender Bedeutung

BIM

54 PROJEKTMANAGEMENT BEIM BIM
Von Bits und Bytes zu Stein auf Stein

57 **Produkte**

3	Editorial	60	Veranstaltungskalender
5	Aktuell	61	Literatur
10	AGI-Baubarometer	62	Recht
11	AGI-Veranstaltungen	64	Firmenverzeichnis
28	Produkte	66	Vorschau/Impressum
58	Know-how		Titel: Audi AG



24 Produktionsgebäude wie Windmühlenflügel, Kaufbeuren



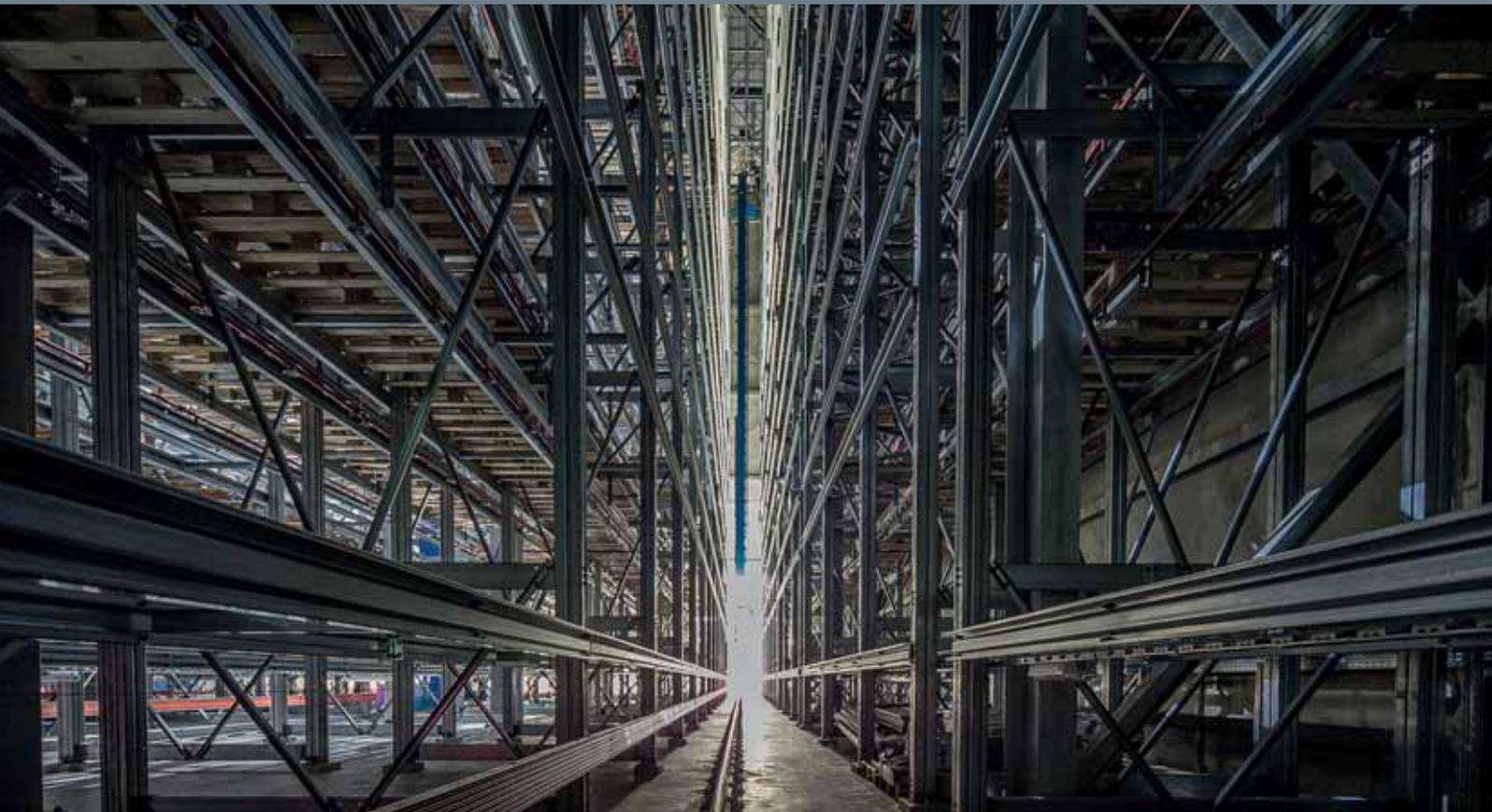
34 Holz-Leichtbauelemente, Töging



54 Science Center Experimenta in Heilbronn

industriebAU

architektur
technik
management



Logistik und Distribution

Industrieböden

Industrietore

Bauen mit Systemen/Systemgebäude

ARBEITSGEMEINSCHAFT INDUSTRIEBAU (AGI)

- 8 **Regionalkreise**
- 10 AGI-FRÜHJAHRSTAGUNG IN MÜNCHEN
Industrie- und Logistikimmobilien
- 13 NEUES MITGLIED
Lapp Immobilien GmbH & Co. KG

LOGISTIK UND DISTRIBUTION

- 14 DISTRIBUTIONSZENTRUM RIGTERINK, FLÖRSHEIM AM MAIN
Quergestreift
- 20 LOHMANN THERAPIE-SYSTEME AG, ANDERNACH
Im Dienst der Medizin
- 26 CURA COSMETIC COMPETENCE CENTER, INNSBRUCK
Der Schönheit verpflichtet
- 30 HAVI LOGISTICS, LED-BELEUCHTUNGSKONZEPT
Geschickt gespart

INDUSTRIEBÖDEN

- 32 FUGEN IN INDUSTRIEBÖDEN
Abschnittsweise getrennt
- 34 VERFAHREN ZUR ANHEBUNG VON INDUSTRIEBÖDEN
Abhilfe bei abgesackten Böden

INDUSTRIETORE

- 40 PLANUNG VON ANDOCKSYSTEMEN
Sicherheit am Tor geht vor
- 42 AUTOBAHNMEISTEREI, FREIBURG-HOCHDORF
Nachhaltige Sanierung

BAUEN MIT SYSTEMEN/SYSTEMGEBÄUDE

- 44 HYBRIDBAUWEISE
Prozesse optimieren, besser bauen
- 46 AGENTUR FÜR ARBEIT, DRESDEN
Hybridbauweise geschickt genutzt
- 48 UNTERNEHMENSZENTRALE
Hand in Hand
- 50 INTERVIEW MIT MICHAEL SCHÄFFLER, CADOLTO
Modularer Laborbau
- 51 GESTALTUNGSVIELFALT MIT FORMEN UND MATERIALIEN
Lego für Große
- 52 **Containerbauweise, Modulbauweise**

KNOW-HOW: REINRÄUME

- 56 BODENSYSTEME FÜR FORSCHUNG UND FERTIGUNG
Prozesssicherheit im Reinraum
- 58 NEUE NORM REGELT DICHTHEIT VON REINRÄUMEN
Weil dicht nicht gleich dicht ist

KRAFT-WÄRME-KOPPLUNG UND ERNEUERBARE ENERGIEN

- 60 KRAFT-WÄRME-KOPPLUNG
Eigenstrom im Abseits
- 62 WÄRMEPUMPEN-EISSPEICHER-KOMBINATION
Mithilfe von Eis geheizt

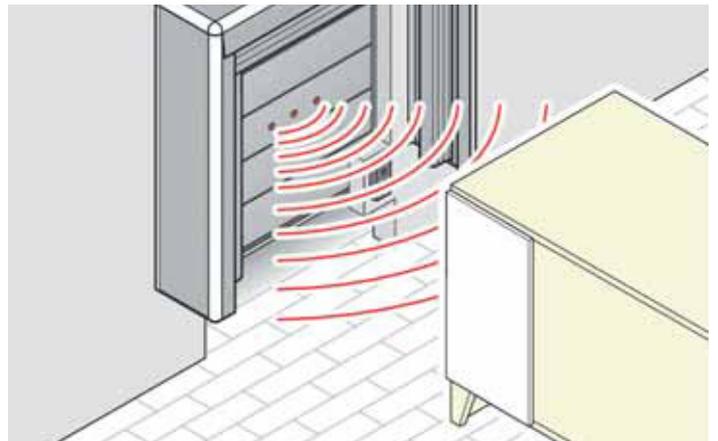
BIM

- 64 BIM IM BAU- UND ARCHITEKTENRECHT
Praktische und rechtliche Herausforderungen der digitalen Planungsmethode

3	Editorial	68	Veranstaltungskalender
5	Aktuell	69	Literatur
8	AGI-Veranstaltungen	70	Recht
12	AGI-Baubarometer	72	Firmenverzeichnis
38	Produkte	74	Vorschau/Impressum
54	Know-how	Titel: io-consultants/Manfred Oberacker	



14 Distributionszentrum, Flörsheim am Main



40 Sicherheitsmaßnahmen an Verladestationen



64 Building Information Modeling (BIM) als Problemlöser

industrieBAU

architektur
technik
management



Bauen für Forschung und Entwicklung

Flachdachabdichtung

Beleuchtung

RWA-Systeme

ARBEITSGEMEINSCHAFT INDUSTRIEBAU (AGI)

9 REGIONALKREIS RHEIN-RUHR
Zukunfts-Radar – Logistiktrends und Führungsmethoden

BAUEN FÜR FORSCHUNG UND ENTWICKLUNG

12 INTERNATIONALES HIRNFORSCHUNGSZENTRUM, LÜBECK
Mehr Sein als Schein

18 ANTON BRUCKNER PRIVATUNIVERSITÄT, LINZ, ÖSTERREICH
Alles andere als ein Erstlingswerk

22 PRODUKTIONSKOMPLEX ROCHE DIAGNOSTICS GMBH, PENZBERG
Flexible Architektur für effiziente Produktion

26 PFLANZENSCHUTZLABOR WSL IN BIRMENS DORF, SCHWEIZ
Schädlingen auf der Spur

KNOW-HOW: BAUTENSCHUTZ

30 BODENSCHUTZSYSTEM FÜR DIE E-MOTORENPRODUKTION
Ganz in Weiß

32 VEREDELTE WEISSE WANNE
Zusätzlicher Schutz für druckwasserbelastete Betonbauwerke

FLACHDACHABDICHTUNG

34 WINDSOGSICHERUNG VON KUNSTSTOFFDACHBAHNEN
Mechanische Befestigung

38 FLACHDACHABDICHTUNGEN BEI INDUSTRIEGEBÄUDEN
Wirtschaftlich und technisch anspruchsvoll

42 ABSCHOTTUNG DER FLACHDACHKONSTRUKTION
Sicher gegen Wasserunterläufigkeit

44 REFLEKTIERENDE FLACHDACHBESCHICHTUNG
Pioniergeist auf dem Dach

FASSADENSYSTEME

46 NEW-BLAUHAUS, MÖNCHENGLADBACH
Symbiose von Wissenschaft und Wirtschaft

BELEUCHTUNG

50 KOMPLEXE LICHTTECHNIK
Behaglichkeit trifft Effizienz

54 HUMAN CENTRIC LIGHTING IN DER PRODUKTION
Doppelter Gewinn für die Industrie

56 LED IN DER PRAXIS
Grundregeln für Planung und Betrieb

RWA-SYSTEME

58 NATÜRLICHE RAUCH- UND WÄRMEABZUGSANLAGEN
Brandschutz nach den anerkannten Regeln der Technik

62 RWA-STEUERUNG
Schnittstellen für mehr Sicherheit

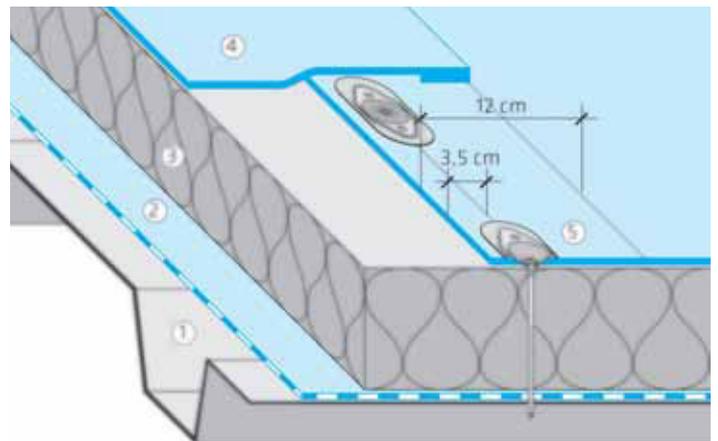
BIM

66 INTERVIEW
Auf dem Weg zur industriellen Montagestelle

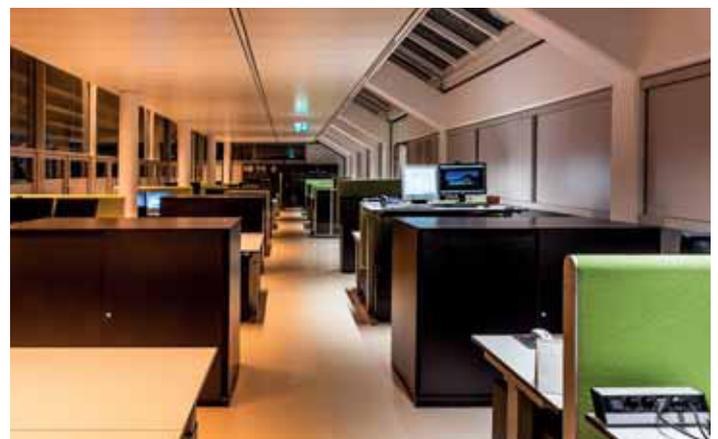
3	Editorial	70	Veranstaltungskalender
5	Aktuell	72	Literatur
10	AGI-Baubarometer	74	Recht
11	AGI-Veranstaltungen	76	Firmenverzeichnis
28/41/		78	Vorschau/Impressum
53/64	Produkte		
68	Know-how		Titel: Werner Huthmacher



22 Produktionskomplex, Penzberg



34 Flachdach: mechanische Befestigung



50 Effizientes Lichtsystem

industriebAU

architektur
technik
management



Handelsbauten

Know-how: Dämmung und Isolierung
von betriebstechnischen Anlagen

Dachentwässerung

Modulares Bauen

ARBEITSGEMEINSCHAFT INDUSTRIEBAU (AGI)

- 7 JOHN DEERE CAMPUS, BRUCHSAL
Energie gewinnen – Emissionen reduzieren
- 8 REGIONALKREIS NORD+OST
Nachhaltigkeit im Industriebau
- 8 ARBEITSKREIS STANDORTBEWIRTSCHAFTUNG
Moderne Bürowelten und Mitarbeitergesundheit
- 9 REGIONALKREIS SÜD
Erfahrungen und Blick in die Zukunft

HANDELSBAUTEN

- 12 AQUIS PLAZA, AACHEN
Schwungvolle Form
- 18 REWE CENTER, HEIDENHEIM AN DER BRENZ
Goldene Welle
- 24 MODERNISIERUNGSMASSNAHMEN
UNTERNEHMENSGRUPPE ALDI SÜD
Filiale der Zukunft
- 26 INTERVIEW
Lidl erfindet sich neu
- 28 MODERNISIERUNG RUHR PARK, BOCHUM
In die Jahre gekommen und rundum erneuert

KNOW-HOW: DÄMMUNG & ISOLIERUNG VON BETRIEBSTECHNISCHEN ANLAGEN

- 30 CE-KENNZEICHNUNG VON FEF- UND PEF-DÄMMSTOFFEN
Klare Angaben in der Leistungserklärung

DACHENTWÄSSERUNG

- 36 AKTUELLE STUDIE: URBA NE STURZFLUTEN
Land unter muss nicht sein
- 40 ENTWÄSSERUNG BEI STAFFELGESCHOSSEN
Regenwasser kontrolliert ableiten

MODULARES BAUEN

- 44 MITTELSPANNUNGSNETZLEITSTELLE, NEUNBURG VORM WALD
Black Box im Wald
- 46 SYSTEMGEBÄUDE ZUM MIETEN
Die neue (Finanz-)Freiheit
- 50 TECHNOLOGIE- UND GRÜNDERZENTRUM TGZ, WÜRZBURG
Raum für Innovation

BAUEN MIT GLAS

- 52 KONSTRUKTIVER GLASBAU
Statisch tragendes Glas

TECHNISCHER BRANDSCHUTZ

- 58 BRANDMELDETECHNIK IM KRAFTWERK „FORTUNA“,
DÜSSELDORF
Der Faktor Zeit
- 60 ABLUFTREINIGUNG
Brandgefahr im Luftkanal

BIM

- 62 INTERVIEW
Aus- und Weiterbildung

3	Editorial	68	Veranstungskalender
5	Aktuell	70	Recht
10	AGI-Baubarometer	72	Firmenverzeichnis
11	AGI-Veranstaltungen	74	Vorschau/Impressum
65	Literatur		
66	Know-how		

Titel: ECE, Aquis Plaza, Aachen



18 Einkaufen als Erlebnis in Heidenheim an der Brenz



36 Starkregen: Herausforderung für die Entwässerung



52 Glas: vom Sekundär- zum Primärwerkstoff

industriebAU

architektur
technik
management



Büro- und Verwaltungsgebäude

Know-how: Hallenheizung

Industriedächer

Bodensysteme und Bodenbeläge

ARBEITSGEMEINSCHAFT INDUSTRIEBAU (AGI)

8 NEUES MITGLIED
Schwan Cosmetics

BÜRO- UND VERWALTUNGSGEBÄUDE

12 ALLIANZ DEUTSCHLAND CAMPUS, UNTERFÖHRUNG
In prominenter Nachbarschaft

18 GENERAL ELECTRIC GLOBAL RESEARCH,
GARCHING BEI MÜNCHEN
Ecken und Kanten

22 KONZERNZENTRALE ZF FRIEDRICHSHAFEN AG
Bürokonzept 3.0

26 MEDIENUNTERNEHMEN SOMEDIA, CHUR, SCHWEIZ
Zwischen Baukörper und Skulptur

KNOW-HOW: HALLENHEIZUNG

32 AKTUELLE STUDIE
Anregungen zur künftigen Behandlung von Hallengebäuden im Energiesparrecht

34 DEZENTRALE DUNKELSTRAHLER
Heizungsmodernisierung im historischen Bestand

36 HALLENHEIZUNGEN SANIEREN
Umrüstung auf Dunkelstrahler rechnet sich

38 SYSTEMVERGLEICH
Dezentrale Hallenheizsysteme im Überblick

INDUSTRIEDÄCHER

42 PRODUKTIONSLOGISTIK, WAIBLINGEN
Dachabdichtung als Herausforderung

45 ARBEITSHILFE
AGI-Arbeitsblatt B 12 Industriedächer neu erschienen

46 ENGELBERT STRAUSS UNTERNEHMENSCAMPUS,
BIEBERGEMÜND
Profi-Workwear auf dem Dach

52 ABDICHTUNG BEGRÜNTER DÄCHER
Grün und dicht

BODENSYSTEME UND BODENBELÄGE

56 BEANSPRUCHUNGEN UND ENTWURFSKONZEPTE
Betonböden für Industriehallen

60 VERLEGUNG VON GROSSFORMATFLIESEN IN
DEN BAHNHOFSPASSAGEN POTSDAM
Nachtbaustelle

ARBEITSPLATZGESTALTUNG

64 INTELLIGENTE GROSSRAUMBÜROS
Selbstbestimmt und hyperflexibel

67 ERBER GROUP, GETZERSDORF
Biodynamisch nachhaltig

68 T.CON GMBH & CO. KG, PLATTLING
Raumstruktur durch Möblierung

BIM

70 RECHTSRISIKEN BEIM BIM
Neue Vertrags- und Versicherungsmodelle nötig

3	Editorial	76	Veranstaltungskalender
5	Aktuell	77	Literatur
8	AGI-Veranstaltungen	78	Recht
9	AGI-Aktuell	80	Firmenverzeichnis
10	AGI-Baubarometer	82	Vorschau/Impressum
40/50/ 54/62/72	Produkte		
74	Know-how		

Titel: Auer Weber/Aldo Amoretti



18 Forschungszentrum in Garching bei München



42 Hohe Standards beim Logistikneubau in Waiblingen



64 Moderne Arbeitsumgebungen und Zukunft der Arbeit

industriebAU

architektur
technik
management



Bauen für den Mittelstand

Know-how: Parkhaus und Tiefgarage

Bauen mit Beton

Tageslichtsysteme

ARBEITSGEMEINSCHAFT INDUSTRIEBAU (AGI)

6 HOBERG & DRIESCH, DÜSSELDORF
Auf Zuwachs gebaut

BAUEN FÜR DEN MITTELSTAND

10 50HERTZ NETZQUARTIER, BERLIN
Zickzack

16 GESCHÄFTS- UND PRODUKTIONS- GEBÄUDE JUST SCHWEIZ AG, WALZENHAUSEN, SCHWEIZ
Generationenbau

22 TRUMPF VERTRIEBS- UND SERVICEZENTRUM, WARSCHAU, POLEN
Prototyp eines wirtschaftlichen Industriebaus

28 ERWEITERUNG KÄRCHER-AREAL, WINNENDEN
Ensemble mit Industriecharme

KNOW-HOW: PARKHAUS UND TIEFGARAGE

30 DIE ZUKUNFT DES PARKENS
Komfort, Elektromobilität und Digitalisierung

33 VW-PARKHAUS BAUNATAL
Beleuchtungssanierung mit LED und Sensorsteuerung

34 BRANDSCHUTZ
Sprinkler bleiben erste Wahl

36 DAUERHAFTIGKEIT VON PARKBAUTEN
Betonschutz rechtssicher planen

40 PARKHAUS P14, FLUGHAFEN STUTT GART
Schöner parken

BAUEN MIT BETON

42 INTERVIEW
Carbon Concrete Composite als Baustoff der Zukunft

44 MBS STUDIEN- UND KONFERENZZENTRUM, MANNHEIM
Freie Kuppelformen komplex geschalt

46 KARL KÖHLER GMBH, BESIGHEIM
Visitenkarte aus Beton

TAGESLICHTSYSTEME

50 OBERLICHTER UND LICHTBÄNDER
Tageslicht für Nutzer und Umwelt

56 LICHTBANDSYSTEME IM LOGISTIKZENTRUM
Tageslicht steigert die Effizienz

GEBÄUDEDÄMMUNG

58 NACHTRÄGLICHE DÄMMUNG
Brand- und Wärmeschutz zwischen Parkdeck und Büroetage

60 INTERVIEW
Polyurethan-Dämmstoffe im Industrie- und Gewerbebau

MESSE-PREVIEW

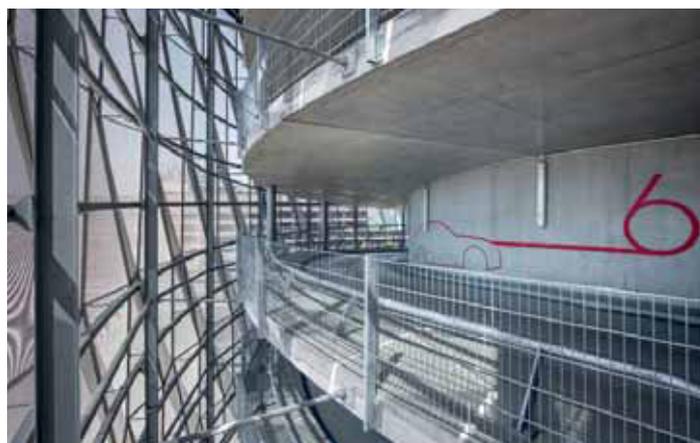
62 NEUHEITEN-TELEGRAMM
Vorgeschmack auf die BAU 2017

3	Editorial	70	Know-how
5	Aktuell	72	Literatur
8	AGI-Baubarometer	73	Veranstaltungskalender
7	AGI-Veranstaltungen	74	Recht
41/48/		76	Firmenverzeichnis
54/69	Produkte	78	Vorschau/Impressum
68	BIM		

Titel: Love



22 Lamellenfassade für Trumpf in Warschau, Polen



40 Parken par excellence am Stuttgarter Flughafen



50 Tageslicht trumpft auf